

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΟΝΕ

ΠΕΤΡΑ ΣΚΑΝΔΑΛΟΥ

[Συνέχεια.]

Και ἀντὶ νὰ ἀποκρίνηται ἥρχισε νά τον ἔρωτῷ. Μετὰ μίαν δὲ ὥραν ἀπῆλθεν ὁ Γεώργιος ἀνήσυχος καὶ πεπεισμένος ὅτι ἡ δίκη θὰ γίνη καὶ οὐδεὶς τρόπος θεραπείας ὑπάρχει. Μὴ θέλων δὲ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς Νεβίλην τὴν αὐτὴν ἡμέραν, ἵνα μὴ ὑποπτεύσῃ τι ὁ πατέρος του, διενυκτέρευσεν ἐν ξενοδοχείῳ, διελθὼν νύκτα ἀθλιωτάτην.

"Ηδη ἦτο ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ πατρός του, προσπαθῶν νὰ ἔργασθῇ ἵνα διασκεδάσῃ τὴν λύπην του. Ἀλλὰ τῶν ἀδυνάτων! δὲν ἥδυνατο νὰ μείνῃ καθήμενος. Ἐπλανάτο τεταραγμένος ἐν τῷ δωματίῳ καὶ μεταβαίνων ἀπὸ τῆς τραπέζης εἰς τὸ παράθυρον καὶ βλέπων ἔξω. Ἡ ἀτμόσφαιρα ἐζοφούτο ἥδη, νέφη σκοτεινὰ ἐκάλυπτον τὸν οὐρανόν, ἐπέκειτο θύελλα, ἥστραψεν καὶ ἔβρόντησε, τὸ φῶτής ἡμέρας ἔγινε ὑποκίτρινον.

Ταυτοχρόνως τὸ ρόπτρον τῆς θύρας ἐκρότησεν ὡς ὑπὸ ἀγωνιώσης χειρὸς ὡθούμενον, φιθυρίσμοι ἡκούσθησαν ἐν τῇ εἰσόδῳ, καὶ ὁ συμβολαιογράφος Μαλεζῶς εἰσῆλθεν ἡλιοιωμένον ἔχων τὸ πρόσωπον. Εἶπε δὲ μυστηριωδῶς:

— "Ο πατέρός σας, κύριε Γεώργιε, λείπει εἰς τὴν ἔξοχήν. Εἰσθε πράγματι μόνος; Μία κυρία είνε κάτω καὶ ἐπιθυμεῖ νά σας ὀμιλήσῃ..."

Τὸ αἷμα τοῦ Γεώργιου ἀνέρρευσεν εἰς τὴν καρδίαν του, τὰ γόνατά του ἐκάμφησαν καὶ ἡσθάνθη περιστρεφόμενα πάντα τὰ ἐν τῷ δωματίῳ. Διὰ φωνῆς δὲ ἡλιοιωμένης ἥρωτησε:

— "Καὶ ποία είνε;

— "Ηρώτησε δὲ βέβαιος ὃν ὅτι θὰ ἀκούσῃ εἰς ἀπόντησιν:

— "Εἶνε ἡ δεσποινὶς Κλαιρεφόν.

— "Αλλὰ ὁ Μαλεζῶς ἀντὶ ἀπαντήσεως ἀνοίγει μετὰ σπουδῆς τὴν θύραν, καὶ ἀποχωρῶν ἵνα καταλίπῃ ἐλευθέρων τὴν εἰσόδον, εἶπεν:

— "Ορίστε, δεσποινίς.

Καὶ ἐπὶ τοῦ οὐδοῦ τοῦ ζοφεροῦ γραφείου τοῦ πατρός του ὁ Γεώργιος εἶδεν ἐνώπιον του ισταμένην τὴν Ἀντωνίαν. Ἡτο μελανείμων, σκέπη ἐκάλυπτε τὸ πρόσωπόν της ὡχρὸν καὶ καταβεβλημένον, οἱ δὲ ὄφθαλμοι της ἡσαν κατακόκκινοι ἔνεκα τῆς ἀύπνιας καὶ τῆς λύπης.

— "Ο Γεώργιος ἦτο μᾶλλον συγκεκινημένος τῆς Ἀντωνίας. Οὐδὲ αὐτὸς δὲ ἐγίνωσκε τὶ πράττει, ὥθησε πρὸς αὐτὴν κάθισμα, ἐκάθισεν ἔκεινη καὶ διὰ τῆς χειρὸς ἔνευσεν εἰς τὸν συμβολαιογράφον παρακλητικῶς, ὅστις παρευθὺς χαιρετίσας ἐξῆλθε.

— "Ο Γεώργιος μείνας μόνος μετὰ τῆς Ἀντωνίας ἡσθάνθη σφοδρὰν στενοχωρίαν, ἐν φ την προτεραίαν θὰ ἀντῆλλασσεν ἀντὶ τῆς ζωῆς του τὴν στιγμὴν ταύτην. Ἀπ-

έβλεψε πρὸς τὴν νεάνιδα, καὶ ἐκ τοῦ βλέμματός του ἐνόησεν ὃ Ἀντωνία ὅτι αὐτὴ ὥφειλε νὰ προστάξῃ καὶ αὐτὸς νὰ ὑπακούσῃ. "Οθεν μειδιάσασα λυπηρῶς καὶ διὰ φωνῆς εἰσδύσασης μέχρι τῶν μυχίων τῆς καρδίας τοῦ Γεωργίου εἶπε:

— "Ἐρχομαι, κύριε, πρὸς ὑμᾶς ικέτις... Καὶ πῶς θὰ ἐτόλμων νὰ προβῶ εἰς τοιούτον κίνημα, ἐὰν δὲν εἴχον τὸ θάρρος μου καὶ τὴν ἀνάμνησιν τῆς πρώτης μας συναντήσεως; Ἡ τύχη, βλέπετε, εἰξευρε τί ἔκκαμνεν ὅταν σας ἔφερεν εἰς τὸν δρόμον μου.

Καὶ ἐτόλμησε νὰ ἀποβλέψῃ πρὸς αὐτὸν φιλαρέσκως, θέλουσα νὰ νικήσῃ. Ἐκεῖνος δὲ καταγοντευμένος την ἥκουεν ἔτι καὶ ἀφ' οὐ πάσισε νὰ δοιλῇ. Τὰ μετὰ τὴν συνάντησιν συμβάντα ἡσαν ὡς νὰ μὴ εἴχον ποτε συμβῇ. Οὐδὲν δὲ ἀλλο ὑπελείπετο καὶ εἰς ἔκεινην καὶ εἰς αὐτὸν ἡ εὐφρύσυνος μικρὸς πρωϊνὸς περίπατος. Ἐὰν δὲ ἥθελε νὰ ἔκστομίσῃ τοὺς λόγους, οἵτινες ἀνέβαινον εἰς τὰ χείλη του, θά τη ἔλεγε: Σ' ἀγαπῶ. Ἀλλὰ δὲν ἥθελησε, διότι ἡ νεᾶνις ἥλθε πρὸς αὐτὸν πεποιθυτὰ εἰς τὴν εἰλικρίνειάν του καὶ τὴν εὐθύτητα τοῦ χαρακτῆρός του, ἔτι δὲ ἦτο δυστυχής. Διενοήθη δέ: Οὐδέποτε θά της φανερώσω πόσον τὴν λατρεύω, ἀλλὰ θά τῆς [τοῦ] ἀποδεξίως ἀφιερώνων τὴν ζωῆν μου εἰς αὐτήν. Προσήγγισεν εἰς τὴν νεάνιδα καὶ την εἶπε μετὰ θριαμβευτικοῦ σεβασμοῦ.

— Εἰξεύρω, δεσποινίς, τί σας ἔφερεν ἐδῶ καὶ μοι φάνεται ὅτι εἴχον προσίσθησιν τινα ὅτι ἐγώ ὥφειλον νὰ ἔλθω νά σας ἴδω σήμερον, διότι χθὲς ἐπῆγα εἰς τὴν Ρουένην, διὰ να πληροφορηθῶ περὶ τοῦ ἀδελφοῦ σας.

— Η νεᾶνις ἀνεφώνησεν ὑπὸ χαρᾶς ἐπὶ τῇ ἀπροσδοκήτῳ ταύτῃ εἰδήσει, καὶ ἐρύθημα ἐκάλυψε τὰς ὥχρας παρειάς της.

— Εἶνε πολὺ καλλί καὶ ἡσυχος, ὡς μὲν ἐβεβαίωσαν. Περὶ τῆς ὑποθέσεως οἱ δικαστικοὶ δὲν λέγουν τίποτε.

— "Ισως δὲν ἀπερχομένη ἀκόμη τίποτε... Ίσως είνε καιρός ἀκόμη... "Αχ, κύριε, ἀν ἥθελετε νὰ ἐνώσετε τὰς προσπαθείας σας μὲ τὰς ιδικάς μαξες.. Αισθάνομαι ὅτι είμπορῶ νὰ ἐλπίζω πολλὰ ἀπὸ τὴν εὐθύκρισίαν καὶ τὴν γενναίαν καρδίαν σας. Σᾶς παρακαλῶ λοιπόν, ὀμιλήσατε δι' ἡμᾶς εἰς τὸν κύριον Καρβαγέν!

— Ο Γεώργιος ὥχριασεν ἀκούσας τὴν αἰτησιν ταύτην, δι' ἡς ὁ πατέρος του ἐξισούτο πρὸς ὥμον δήμιον, ὃν ἥθελον νὰ ἀφοπλίσωσιν.

— Η Ἀντωνία, παρατηρήσασα τὴν ταραχὴν τοῦ νέου, ἐφοβήθη μή τον προσέβαλε, καὶ προσέθηκε θωπευτικῶς:

— Συγχωρήσατε με, ἀν σας δυσηρέστησα.. Ἀλλ' ἡ αἰτησίς μου εἶνε τόσον δύσκολον νὰ ἔκφρασθῃ! ... Δὲν θέλω νὰ προφέρω λέξιν, ἡ οποία νά σας φανῇ ἀνευλαβῆς πρὸς τὸν πατέρα σας καὶ ὅμως πρέπει νά σας δώσω νὰ νοήσετε, ὅτι ἐρχόμεθα νὰ ζητήσωμεν χάριν... Εἰμεθα εἰς τὴν διάκρισίν σας... Οὐλα δήποτε ἀπαίτησις θά μας φανῇ εὔκολος, ἀν κατορ-

θώσωμεν νὰ ἐπιτύχωμεν ὄλιγον περισσότεραν ἐπιείκειαν διὰ τὸν καὶ μένον τὸν Ροβέρτον. Οὐλα δήποτε, ἀκούετε, κύριε; Καὶ ἐπειδὴ ἐνομίσαμεν ὅτι ἡ μεσολάβησίς σας θὰ είνει ἰσχυρότερα παντός ἀλλού, διὰ τοῦτο ἀπετάθην πρὸς ὑμᾶς.

— Ωστε πᾶν ἀλλο ἀσθηματική τῆς νεάνιδος ἔξηφανίσθη πρὸ τῆς ἀδελφικῆς ἀγάπης, οὐδὲ ἡ ἐλαχίστη πρὸς τὸν Γεώργιον κλίσις ἔφερεν αὐτὴν πρὸς αὐτόν.

— "Αν εἰξεύρατε τί μαρτύρια ὑποφέρομεν! Μετὰ τὴν συνέντευξιν τοῦ κυρίου Καρβαγέν... Ὁ! δέν τον κατηγορῶ! ... ὁ πατέρος μου ἡσθένησε καὶ είνε ἐν κινδύνῳ. Τὰ πάντα συνώμωσαν ἐναντίον μου, καὶ δὲν εἰξεύρω ποῦ νὰ στραφῶ, διὰ νὰ μὴ ἀπαντήσω τὴν δυστυχίαν ἀπειλούσαν με. Είμαι μόνη εἰς τὸν πύργον. Καὶ ἀνέλειπεν εἰς φίλος πιστότατος, ὁ ὁποῖος ἥλθεν εἰς βοήθειαν μου....

— "Ο κύριος Κροιμενίλ, εἶπεν ὁ Γεώργιος τεταραγμένος.

— Μάλιστα, ὁ κύριος Κροιμενίλ. Καὶ ὅμως εἰς ἀντάλλαγμα τῆς ἀκραίφεντάτης φιλίας του, ἀνησυχίας μόνον καὶ λύπας θὰ κερδήσῃ ὁ εύτυχης νέος! ...

— Ο Γεώργιος συνήλθεν ὄλιγον, ἰδὼν τὴν ἀδιαφορίαν, μεθ' ἡς εἶπε τὰς λέξεις ταύτας ἡ νεᾶνις.

— Πιστεύσατέ με, δεσποινίς, ὅτι ἐγώ είμαι πρόθυμος τὸ πᾶν νὰ κάμω ἀνω κάτω διὰ νά σας εὐχαριστήσω. Ἀλλὰ δὲν δύναμαι νά σας ἐγγυηθῶ καὶ περὶ τοῦ πατέρος μου, καὶ τοῦτο ἰδίως σεῖς μου ζητεῖτε.

— Η Ἀντωνία ἐνόμισεν ὅτι διέφυγεν ἀπὸ τῶν καίρων της ἔκεινο, διπέρ ήθελε νὰ κατακτήσῃ.

— Μὰ δὲν ἔχετε ἐπ' αὐτοῦ πᾶσαν δύναμιν; ὑπέλαβε ζωηρῶς. Δὲν παρετήρησα ἐγώ πόσον σας συλλογίζεται; "Ω! σας παρακαλῶ, φανῆτε εὐμενής σύμμαχός μας, ἀναλάβετε σεῖς τὴν ὑπόθεσίν μας. Εἰς ὑμᾶς πλέον ἔχομεν ἀναθέση τὴν πᾶσαν ἐλπίδα μας. Ο Ροβέρτος εἶνε ἡ μόνη μας σκέψις, καὶ χάριν αὐτοῦ τὰ πάντα εἰμεθα ἔτοιμοι νὰ θυσιάσωμεν.

— Τὰς γαίας σας, τὸν πύργον σας, ὅ τι ὑπολείπεται ἐκ τῆς περιουσίας σας... δὲν είνει ἀλήθεια; εἶπεν ὁ νέος μετὰ πικρίας.

— Καὶ ἡ μὲν Ἀντωνία δὲν ἐτόλμησε νὰ ἀποκριθῇ οὐδὲ νὰ ἀτενίσῃ πρὸς τὸν Γεώργιον, ὃστις ἔβαδιζε σύννους ἐν τῷ δωματίῳ.

— Σταθεὶς δὲ ἔφερε τὴν χειρανὴν ἐπὶ τῶν ὄφθαλμῶν του, ἔξεφυγεν ἐκ τοῦ στήθους του στεναγμός, ὁμοιαζών μᾶλλον πρὸς λυγμόν, καὶ ἐκάθισε πλησίον τοῦ παρακλητοῦ ως λησμονήσας ὅτι δὲν ἦτο μόνος.

[Ἔπειται συνέχεια].

Π. Ι. ΦΕΡΜΠΟΣ.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ:

ΠΑΝΤΟΤΕ ΩΡΑΙΑ

Διήγημα ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ.